

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 13

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wettbewerbe

**Katholische St. Josefskirche in Dietikon ZH.** Projektauftrag an sechs eingeladene Architekten. Die Expertenkommission empfiehlt der Baukommission, es sei *Walter Moser*, dipl. Arch. SIA, SWB, Zürich, mit der Uebersetzung seines Entwurfes zu beauftragen. Eine Auftragserteilung wird erst nach Vorlage des überarbeiteten Projektes gegeben. Als Fachexperten amtiert: Hanns A. Brüschi, Zug, Fritz Metzger, Zürich, André Studer, Gockhausen-Zürich.

## Ankündigungen

### Das Arbeitsverhältnis im Gewerbe

Hierüber wird am 28. und 29. April das *Schweizerische Institut für gewerbliche Wirtschaft* an der Hochschule St. Gallen eine Arbeitstagung durchführen. Wie schon bei der letztjährigen Veranstaltung über Talenterfassung im Gewerbe sollen durch das Zusammenwirken von Berufsberatern, Experten des Lehrlingswesens, Betriebsinhabern und Arbeitnehmern Wege gezeigt werden, um die persönlichen Verhältnisse in den gewerblichen Betrieben besser zu pflegen und damit die Arbeitsgemeinschaft des Betriebes wieder zu einer lebendigen und festgefühten zu machen. Nach dem Studium und der Diskussion der Besonderheiten des Arbeitsverhältnisses im Gewerbe gelangen die Fragen der Nachwuchsrekrutierung, der Lehre, der Personal- und Nachwuchsbetreuung und der Fremdarbeiter zur Behandlung. Das Kursprogramm kann beim Schweizerischen Institut für gewerbliche Wirtschaft, Dufourstr. 48, 9000 St. Gallen, Tel. 071/23 34 61, bezogen werden.

### Studienreise nach Skandinavien

Die Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz (RPG-NW) veranstaltet vom 13. bis 19. Juni 1965 eine Reise nach Dänemark und Südschweden bis Stockholm. Kosten: 1130 Franken für Mitglieder, 1155 Franken für Nichtmitglieder der RPG-NO. Anmeldung bis spätestens 30. April an den Geschäftsleiter, Dr. P. Zumbach, 5000 Aarau, Rathausgasse 1.

### Kunstmuseum St. Gallen

Vom 3. April bis 16. Mai 1965 zeigt das Museum *Ostschweizer Künstler*.

### European Association for Personal Management (EAPM)

Diese Gesellschaft, 1961 gegründet, führt ihren zweiten internationalen Kongress vom 5. bis 10. Juli 1965 in Strassburg im Elsass durch; er steht unter dem Thema «Die Auswahl von Menschen». Anmeldungen sind vor dem 15. Mai an das Europäische Institut für Berufsausbildung zu richten; Adresse: 217, rue du Faubourg Saint-Honoré, Paris 8e, wo Programme und Anmeldeformular erhältlich sind.

### Internat. Technische Messe, Belgrad 1965

Sie dauert vom 24. Mai bis 2. Juni und ist insbesondere Maschinenbau, Elektrotechnik und Chemie gewidmet. Auskunft gibt die Messedirektion, Bulevar Vojvode Misica 14, Beograd, Jugoslawien.

### Tagung «Neuzeitlicher Baubetrieb» in Essen

Anstelle der ursprünglich für den 3. Juni 1965 geplanten Tagung «Lärmbekämpfung im Baubetrieb», die auf einen späteren Zeitpunkt verschoben werden musste, wird an diesem Tage und am gleichen Ort eine den Bauingenieur nicht weniger interessierende Tagung «Neuzeitlicher Baubetrieb» veranstaltet. Die Leitung hat Prof. Dr. techn. *W. Jurecka*, Inhaber des Lehrstuhls für Baumaschinen und Baubetrieb der Technischen Hochschule Aachen. Prof. Dr.-Ing. *G. Drees*, Stuttgart, wird über «Betriebsorganisation in der Bauindustrie» sprechen, Prof. Dipl.-Ing. *G. Burkhardt*, München, über «Moderne Methoden der Baubetriebsplanung» und Prof. Dr.-Ing. *K. Kutsch*, Aachen, über «Die Anwendungsmöglichkeit der elektronischen Datenverarbeitung im Baubetrieb». Anfragen sind zu richten an die VDI-Fachgruppe Bauingenieurwesen des Vereins Deutscher Ingenieure, 4 Düsseldorf 10, Postfach 10250.

### Journées 1965 de chauffage, ventilation et conditionnement d'air

L'Institut Technique du Bâtiment et des Travaux Publics organise les lundi 24, mardi 25, mercredi 26 mai 1965 sous la présidence de *M. A. Missenard*, Président d'Honneur du Comité Scientifique et Technique de l'Industrie du Chauffage, de la Ventilation et du Conditionnement d'Air (Co.S.T.I.C.), trois journées consacrées à des

communications techniques relatives aux problèmes du chauffage et à une visite d'installation. Les communications seront faites dans la salle des conférences de la Fédération Nationale du Bâtiment, 7, rue La Pérouse, Paris (16e). Les personnes qui désirent s'inscrire aux journées devront faire parvenir leur adhésion accompagnée d'un versement de 40 F à l'Institut Technique du Bâtiment et des Travaux Publics, 9, rue La Pérouse, Paris (16e).

### Int. Kongress für Bodenmechanik, Montreal 1965

Soeben ist das Bulletin Nr. 2 erschienen, welches alle Einzelheiten über diesen Kongress enthält, der vom 8. bis 15. September dauert. Es kann auf unserer Redaktion eingesehen werden. Wer aus der Schweiz teilnehmen will, wende sich umgehend an die Schweiz. Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundamentstechnik, 8006 Zürich, Gloriastrasse 39, Tel. (051) 32 73 30, intern 28 38.

### Design und Öffentlichkeit

Unter diesem Thema veranstaltet das Österreichische Institut für Formgebung, Salesianergasse 1, Wien III, vom 21. bis 24. September 1965 einen Kongress in Wien. Designer und Vertreter öffentlicher Institutionen aus mehreren Staaten werden bestimmte Fälle aus der Praxis erläutern und zur Diskussion stellen; eine internationale Ausstellung wird das gleiche Thema veranschaulichen. Der Kongress will die Verantwortung des Industrial Designers und der Behörden bei der Entwicklung und Verbesserung öffentlicher Einrichtungen behandeln. Das Thema wird unter folgenden Gesichtspunkten betrachtet: Gesundheitswesen, Erziehung, Transportmittel, Strasse. Eine eigene Arbeitsgruppe beschäftigt sich mit der Ausbildung des Designers.

Die genannte Tagung ist die 4. Generalversammlung des International Council of Societies of Industrial Design (ICSID). Er wurde 1957 gegründet mit dem Ziel, die Idee des Industrial Design in der ganzen Welt zu verbreiten, das berufliche Ansehen des Designers zu festigen und mit allen nationalen und internationalen Vereinigungen auf diesem Gebiet zusammenzuarbeiten. Der ICSID umfasst 34 Mitgliedervereinigungen aus 22 Staaten in allen fünf Kontinenten mit einer Mitgliederzahl von mehr als 25 000.

Alle Auskünfte sind an der oben genannten Adresse erhältlich.

### Forst- und holzwirtschaftliche Studienreise nach Rumänien

Unter dem Patronat des Holzkomitees der europäischen Wirtschaftskommission findet vom 31. August bis 7. September 1965 in Rumänien eine forst- und holzwirtschaftliche Studienreise statt (mechanisierte Holzgewinnung und industrielle Verarbeitung, Walderschliessung, Holztransporte, Möbelfabrik, Pappelpflanzungen). Teilnehmerzahl maximal 40. Anmeldung durch die Regierungen der Mitgliedstaaten bis zum 30. Juni. Gesamtkosten einschliesslich Unterkunft und Verpflegung sowie Transporte etwa Fr. 650.—. Weitere Auskunft sowie die Anmeldeformulare sind bei der eidg. Inspektion für Forstwesen, 3000 Bern 23, erhältlich.

### Vortragskalender

Montag, 5. April. Studiengesellschaft für Personalfragen, Zürich. 20.15 h im Buffet Zürich-HB, erster Stock. *Max Strässler*, dipl. Ing., Personalchef in Firma Standard Telefon, Zürich: «Erfahrungen eines Personalchefs im Dienste des Internationalen Arbeitsamtes in Argentinien.»

Mittwoch, 7. April. S.I.A. Zürich. 19 h Nachtessen im Zunfthaus zur Schmiden, 20.30 h Vortrag von Dr. *M. Schlappner*, Redaktor an der NZZ: «Themen und Motive des heutigen Films».

Donnerstag, 8. April. STV Bern. 20.15 h im Vereinshaus des KV, Zieglerstrasse 20. *H. R. Lerch*, Generaldirektion PTT, Bern: «Mechanisierung und Automatisierung im Postbetrieb».

Freitag, 9. April. SVMT und «Lignum». 16.15 h im Auditorium III des Masch.-Lab. ETH, Sonneggstrasse 3, Zürich. Prof. *E. George Stern*, Virginia Polytechnic Institute, Department of Wood Construction, Blacksburg, Virginia, USA: «Neuartige Holzbaueisen».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S.I.A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich. Redaktion: *W. Jegher*, A. Ostertag, *G. Risch*; Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12, Telefon (051) 23 45 07 und 23 45 08.

**Briefpostadresse: Schweiz. Bauzeitung, Postfach, 8021 Zürich.**